

شركة دبي للتأمين
(شركة مساهمة عامة)
البيانات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

تقرير المدققين المستقلين إلى السادة المساهمين شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

تقرير عن البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والتي تتألف من الميزانية العمومية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ والبيانات للإيرادات والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات المرفقة. لقد تم تدقيق البيانات المالية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ من قبل مدقق حسابات آخر الذي أبدى في تقريره المؤرخ في ١ فبراير ٢٠٠٦ رأياً غير متحفظاً حول البيانات المالية.

مسؤولية أعضاء مجلس الإدارة عن البيانات المالية

إن أعضاء مجلس الإدارة مسؤولون عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والأحكام المطبقة من النظام الأساسي لشركة دبي للتأمين (ش.م.ع) وقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). تتضمن هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والمحافظة على نظم الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من الأخطاء الجوهرية سواء كان ذلك نتيجة لاختلاس أو خطأ واختيار وتطبيق السياسات المحاسبية المناسبة وإعداد التقديرات المحاسبية المعقولة في مثل هذه الحالات.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أية أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية سواء نتيجة لاختلاس أو خطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يضع المدقق في الاعتبار نظام الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في مثل هذه الحالات، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للشركة. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية ككل.

وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية.

الرأي

في رأينا أن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية

كذلك نؤكد بأنه في رأينا، أن البيانات المالية تتضمن، من جميع النواحي الجوهرية، المتطلبات السارية المفعول لقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والنظام الأساسي لشركة دبي للتأمين (ش.م.ع) وإن شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وإن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية تتفق مع السجلات المحاسبية للشركة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) أو النظام الأساسي لشركة دبي للتأمين (ش.م.ع) على وجه قد يكون له تأثير جوهري على نشاط شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) أو مركزها المالي.

ارنست ويونغ

Ernst & Young

إدوارد باجوت كوينلان

شريك

رقم القيد: ٩٣

١٢ مارس ٢٠٠٧

دبي

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

بيان الإيرادات

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

٢٠٠٥ درهم	٢٠٠٦ درهم	إيضاح	
٢٠,١٨١,٨٩٩	٢٣,١٨٧,٦٣٢	٣	إيرادات التأمين
(١١,٧٦٢,٨٢٥)	(١٤,٤٤٥,٠٢٤)	٣	إيرادات أقساط التأمين
٨,٤١٩,٠٧٤	٨,٧٤٢,٦٠٨		حصة معيدي التأمين من الأقساط
٤,٤٥٤,٦٩٣	٥,١٨٠,٣٤١		صافي إيرادات أقساط التأمين
١٢,٨٧٣,٧٦٧	١٣,٩٢٢,٩٤٩		إيرادات عمولات
٩,٢٢٢,٤٩٧	٢٤,٣٢٧,٧٧٢	٤	مصاريف التأمين
(٥,٧٨١,٧٠٨)	(٢١,١٩٣,٦١٢)	٤	المطالبات
٣٢٠,٥٥٠	٦١٣,٧٢٥		حصة معيدي التأمين من المطالبات
٢,٢٥٦,٨٤٠	٣,٠٦٩,٨٢١		مصاريف عمولات
٦,٠١٨,١٧٩	٦,٨١٧,٧٠٦		مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأنشطة التأمين
٦,٨٥٥,٥٨٨	٧,١٠٥,٢٤٣		صافي إيرادات التأمين
٣,٤٨١,٥٢٤	-		إيرادات الاستثمارات
٤٠,٩٢٢,٠٩٠	(٣٩,٣٥٧,٥٨٤)		صافي الأقساط المحققة من الاستثمارات المتوفرة للبيع
٦,٦٣٤,٣٨٠	٦,٣٧٣,٤٦٥		صافي (الخسارة) الربح من الأوراق المالية للمتاجرة
١,٨٧٤,٨٨٢	٣,٠٥٧,٥٧٤		أرباح أسهم
١,٤٤٠,٣٧٧	١,٥٨٠,٦٢٢		إيرادات فوائد
(١,٢١٠,٢٠٧)	(١,٢٢٨,٢٠٥)		إيرادات إيجارات
٥٣,١٤٣,٠٤٦	(٢٩,٥٧٤,١٢٨)		مصاريف استثمارات عقارية
(١,١٠٢,٢٧٩)	(١,٠٢٣,٢٧٤)		إيرادات ومصاريف أخرى
١٠٦,٧٠٠	١٧٨,٥٥٦		مصاريف عمومية وإدارية غير محملة
(٩٩٥,٥٧٩)	(٨٤٤,٧١٨)		إيرادات أخرى
٥٩,٠٠٣,٠٥٥	(٢٣,٣١٣,٦٠٣)	٦	(خسائر) أرباح السنة
٧,٨٥	(٣,١٣)	٧	الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٩ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع.)

الميزانية العمومية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

٢٠٠٥	٢٠٠٦	إيضاح	الموجودات
درهم	درهم		
١١,٩١٥,٠٨٨	٢,٦٣٠,٥٨٦	٨	النقد والاستثمارات:
٦٣,٢٨٦,٩٠٣	٤٦,٤٢٨,٧٧٩	٩	أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق
٤٠٠,٧٨٦,١٣٨	٢٤٧,٣٨٠,٦٣٣	١٠	ودائع لدى البنوك
٤٧٥,٩٨٨,١٢٩	٢٩٦,٤٣٩,٩٩٨		استثمارات
٥,٣٦٤,٢٧٠	٤,٦٢٨,٦١٠	١١	استثمارات عقارية
٤,٩٣٣,٥٦٧	٧,٧٢٥,١٧٢	١٢	الأقساط وأرصدة التأمين المدينة
٤,٥٨٥,٩٥٦	٥,٦٥٤,٣٤٨	٢٠	حصة معيدي التأمين من الأقساط غير المكتسبة
١٦,١١٣,٩٣٩	٣١,٢٩١,٦٤٣	١٩	حصة معيدي التأمين من المطالبات تحت السداد
١١٣,١٧٦	٤٠١,٢٠٥	١٣	موجودات ثابتة
١,٤٤٢,٣٠٦	٦٣٢,١٧٩	١٤	موجودات أخرى
٣٢,٥٥٣,٢١٤	٥٠,٣٣٣,١٥٧		
٥٠٨,٥٤١,٣٤٣	٣٤٦,٧٧٣,١٥٥		إجمالي الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥	رأس المال والاحتياطيات
٣٧,٥٠٠,٠٠٠	٣٧,٥٠٠,٠٠٠	١٦	رأس المال
٣,٥٠٠,٠٠٠	٣,٥٠٠,٠٠٠	١٧	احتياطي قانوني
٦٧,٢٧٩,٨٩٥	٣٦,٣١٦,٢٩٢		احتياطي عام
٢٢,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	١٨	أرباح غير موزعة
٢٦٥,٧٢٠,٠٠٠	١٣٢,٧٨٦,٦٢٠		أرباح مقترح توزيعها
٤٧١,٤٩٩,٨٩٥	٢٩٢,٦٠٢,٩١٢		التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للأوراق المالية
			إجمالي حقوق المساهمين
			المطلوبات
٧,٩٠٤,٤٦٤	٩,٢١٨,٦٩٠	٢٠	المطلوبات الناتجة عن عقود التأمين
٢,٢٠٠,٠٠٠	٢,٢٠٠,٠٠٠		أقساط غير مكتسبة
١٨,٨٠٠,٥٢١	٣٤,٢٥٦,٨٨٥	١٩	احتياطي إضافي
٢٨,٩٠٤,٩٨٥	٤٥,٦٧٥,٥٧٥		مطالبات تحت السداد
٧٠٤,٠٧٦	١,٥١٦,٢٧٧		أرصدة إعادة التأمين الدائنة
٢,٣٠٧,٦٢٤	٢,٧٢٩,٢١٥		مبالغ محتفظ بها بموجب اتفاقيات إعادة التأمين
٢,٣٩٦,٢٨١	٢,٨٨٤,٧٢٤	٢١	دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع
٢,٧٢٨,٤٨٢	١,٣٦٤,٤٥٢	٢٢	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٣٧,٠٤١,٤٤٨	٥٤,١٧٠,٢٤٣		إجمالي المطلوبات
٥٠٨,٥٤١,٣٤٣	٣٤٦,٧٧٣,١٥٥		إجمالي حقوق المساهمين و المطلوبات

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية للإصدار وفقاً لقرار مجلس الإدارة بتاريخ ١٢ مارس ٢٠٠٧.

نائب رئيس مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٩ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

٢٠٠٥ درهم	٢٠٠٦ درهم	إيضاح
٥٩,٠٠٣,٠٥٥	(٢٣,٣١٣,٦٠٣)	الأنشطة التشغيلية
٧١,١٢٦	١٦٣,١١٨	(خسائر) أرباح السنة
٧٣٥,٦٦٠	٧٣٥,٦٦٠	التعديلات للبنود التالية:
٤٤٣,٧٥٠	١٧٧,٨٧٨	استهلاك الموجودات الثابتة
(٣,٤٨١,٥٢٤)	-	استهلاك الاستثمارات العقارية
(٣٠,٠٠٠)	(٢٥,٢٥٠)	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
(١,٠٦١,١٣٧)	(١,٠٦٨,٣٩٢)	ربح بيع أوراق مالية متوفرة للبيع
(٧٢٤,٠٥٧)	١,٣١٤,٢٢٦	ربح بيع موجودات ثابتة
		حصة معيدي التأمين من الأقساط غير المكتسبة
		الحركة في الأقساط غير المكتسبة
٥٤,٩٥٦,٨٧٣	(٢٢,٠١٦,٣٦٣)	الأرباح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(٢١,٥٧٩,٤٣٦)	٣٧,٦٩٠,٤٠٧	الأوراق المالية للمتاجرة
٢,٩٨٨,٦١٩	(٢,٧٩١,٦٠٥)	الأقساط وأرصدة التأمين وإعادة التأمين المدينة
(١,٠٦١,٦٨٣)	(١٥,١٧٧,٧٠٤)	حصة معيدي التأمين من المطالبات تحت السداد
(٣٤٧,٥١٤)	٨١٠,١٢٧	موجودات أخرى
(٥٦١,٦١٥)	١٥,٤٥٦,٣٦٤	مطالبات تحت السداد
١٦٦,٤٠٧	٨١٢,٢٠١	أرصدة إعادة التأمين الدائنة
٤١٤,٧٦٨	٤٢١,٥٩١	مبالغ محتفظ بها بموجب اتفاقيات إعادة التأمين
(١,٠٨٧,٧٣٩)	٤٨٨,٤٤٣	الدائنون الآخرون والمبالغ المستحقة الدفع
٣٣,٨٨٨,٦٨٠	١٥,٦٩٣,٤٦١	النقد من العمليات
(١٠,٦٨٣)	(١,٥٤١,٩٠٨)	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
٣٣,٨٧٧,٩٩٧	١٤,١٥١,٥٥٣	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
(١٠٢,٠٥٢)	(٤٥١,١٤٧)	الأنشطة الاستثمارية
٣٠,٠٠٠	٢٥,٢٥٠	شراء موجودات ثابتة
-	(١٥,٠٠٠)	المبالغ المحصلة من بيع موجودات ثابتة
(١٢,٥٦٧,٦٤٥)	(١٧,٢١٨,٢٨٢)	ودائع لدى البنوك
(١٢,٦٣٩,٦٩٧)	(١٧,٦٥٩,١٧٩)	شراء أوراق مالية متوفرة للبيع ومحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(١٢,٥٠٠,٠٠٠)	(٢٢,٥٠٠,٠٠٠)	الأنشطة التمويلية
(١٥٠,٠٠٠)	(١٥٠,٠٠٠)	أرباح موزعة
(١٢,٦٥٠,٠٠٠)	(٢٢,٦٥٠,٠٠٠)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٨,٥٨٨,٣٠٠	(٢٦,١٥٧,٦٢٦)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٥٩,١١٣,٦٩١	٦٧,٧٠١,٩٩١	(النقص) الزيادة في النقدية وشبه النقدية
٦٧,٧٠١,٩٩١	٤١,٥٤٤,٣٦٥	النقدية وشبه النقدية في ١ يناير
		النقدية وشبه النقدية في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٩ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع.)
بيان التغيرات في حقوق الملكية

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

رأس المال درهم	احتياطي قانوني درهم	احتياطي عام درهم	أرباح غير موزعة درهم	أرباح مقترح توزيعها درهم	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة درهم	المجموع درهم
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٧,٥٠٠,٠٠٠	٣,٥٠٠,٠٠٠	٣٠,٩٢٦,٨٤٠	١٢,٥٠٠,٠٠٠	١٢٠,٤٠٠,٠٠٠	٢٧٩,٨٢٦,٨٤٠
-	-	-	-	-	١٤٥,٣٢٠,٠٠٠	١٤٥,٣٢٠,٠٠٠
-	-	-	-	-	١٤٥,٣٢٠,٠٠٠	١٤٥,٣٢٠,٠٠٠
-	-	-	٥٩,٠٠٣,٠٥٥	-	-	٥٩,٠٠٣,٠٥٥
-	-	-	٥٩,٠٠٣,٠٥٥	-	١٤٥,٣٢٠,٠٠٠	٢٠٤,٣٢٣,٠٥٥
-	-	-	(١٥٠,٠٠٠)	-	-	(١٥٠,٠٠٠)
-	-	-	(١٢,٥٠٠,٠٠٠)	٢٢,٥٠٠,٠٠٠	-	(١٢,٥٠٠,٠٠٠)
-	-	-	(٢٢,٥٠٠,٠٠٠)	-	-	-
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٧,٥٠٠,٠٠٠	٣,٥٠٠,٠٠٠	٦٧,٢٧٩,٨٩٥	٢٢,٥٠٠,٠٠٠	٢٦٥,٧٢٠,٠٠٠	٤٧١,٤٩٩,٨٩٥
-	-	-	-	-	(١٣٢,٩٣٣,٣٨٠)	(١٣٢,٩٣٣,٣٨٠)
-	-	-	-	-	(١٣٢,٩٣٣,٣٨٠)	(١٣٢,٩٣٣,٣٨٠)
-	-	-	(٢٣,٣١٣,٦٠٣)	-	-	(٢٣,٣١٣,٦٠٣)
-	-	-	(٢٣,٣١٣,٦٠٣)	-	(١٣٢,٩٣٣,٣٨٠)	(١٥٦,٢٤٦,٩٨٣)
-	-	-	(١٥٠,٠٠٠)	-	-	(١٥٠,٠٠٠)
-	-	-	(٢٢,٥٠٠,٠٠٠)	٧,٥٠٠,٠٠٠	-	(٢٢,٥٠٠,٠٠٠)
-	-	-	(٧,٥٠٠,٠٠٠)	-	١٣٢,٧٨٦,٦٢٠	٢٩٢,٦٠٢,٩١٢
(إيضاح ١٥)	(إيضاح ١٦)	(إيضاح ١٧)	٣٦,٣١٦,٢٩٢	٧,٥٠٠,٠٠٠	(إيضاح ١٨)	

الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٥

صافي الحركة في التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة

إجمالي الإيرادات المثبتة مباشرة في حقوق الملكية
أرباح السنة

إجمالي إيرادات السنة

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لعام ٢٠٠٤

أرباح نقدية موزعة عن عام ٢٠٠٤

أرباح نقدية مقترح توزيعها

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

صافي الحركة في التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة

إجمالي الإيرادات المثبتة مباشرة في حقوق الملكية

خسائر السنة

إجمالي إيرادات ومصاريف السنة

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لعام ٢٠٠٥

أرباح نقدية موزعة عن عام ٢٠٠٥

أرباح نقدية مقترح توزيعها

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٩ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

١ - الأنشطة

تأسست شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) في إمارة دبي بموجب مرسوم أميري صادر عن صاحب السمو حاكم دبي وهي شركة مساهمة عامة مسجلة بموجب القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) بشأن الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة. تقوم الشركة بإصدار عقود تأمين قصيرة الأجل بخصوص السيارات والتأمين البحري و ضد الحريق والأعمال الهندسية ومخاطر الحوادث العامة (تعرف مجتمعة بالتأمينات العامة). كذلك تستثمر الشركة أموالها في الأوراق المالية والعقارات. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ٣٠٢٧ دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تعمل الشركة في دبي ويتم إصدار معظم بوالص التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢ - السياسات المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية تعدد البيانات المالية طبقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والمتطلبات السارية المفعول للقانون في دولة الإمارات العربية المتحدة.

يتم إعداد البيانات المالية ب درهم الإمارات العربية المتحدة.

العرف المحاسبي
تعد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة الفعلية باستثناء قياس القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية عدا الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق.

التغيرات في السياسات المحاسبية
إن السياسات المحاسبية مماثلة لتلك المستخدمة في السنة السابقة.

معايير إعداد التقارير المالية الدولية والتفسيرات الصادرة ولم يسري مفعولها حتى الآن

معايير إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧، الأدوات المالية: الإفصاحات
إن تطبيق معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ الذي سيصبح ساري المفعول للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ سوف ينتج عنه إفصاحات معدلة وإضافية متعلقة بالأدوات المالية والمخاطر المرتبطة بها.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ (المعدل): عرض البيانات المالية
إن تطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ (المعدل)، الذي سيصبح ساري المفعول للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ سوف ينتج عنه إفصاحات معدلة وإضافية تتعلق بأهداف الشركة وسياساتها وإجراءاتها لإدارة رأس المال.

الأقساط المكتسبة
تثبت أقساط بوالص التأمينات العامة في الحسابات بتاريخ كتابة البوالص الخاصة بها ما عدا إيرادات أقساط بوالص تأمين الشحن البحري التي تحتسب في التاريخ المتوقع للشحن. يتم تعديل الأقساط بخصوص الأقساط غير المكتسبة.

المطالبات
تتألف المطالبات من المبالغ المتوجبة الدفع لحاملي العقود والأطراف الأخرى ومصاريف تسوية الخسائر المتعلقة بها بعد تنزيل القيمة كخردة والمستردات الأخرى وتحمل للإيرادات عند تحقيقها. يدرج المخصص للمطالبات المحققة وغير معلنة ضمن الاحتياطي الإضافي.

تقوم الشركة عادةً بتقدير مطالباتها استناداً إلى الخبرة السابقة. ويقوم معايرو الخسائر المستقلون عادةً بتقدير المطالبات العقارية. إن أي فرق ما بين المخصصات بتاريخ الميزانية العمومية والتسديدات والمخصصات في السنة التالية يدرج ضمن حساب التأمين لتلك السنة.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

تكاليف حيازة البوالص
إن العمولات والتكاليف الأخرى المتعلقة مباشرةً بحيازة وتجديد عقود التأمين يتم تحميلها إلى بيان الإيرادات عند حدوثها.

اختبار كفاية الالتزام
تقوم الشركة بتاريخ كل ميزانية عمومية بتقييم فيما إذا كانت التزامات التأمين المثبتة لديها كافية باستخدام التقديرات الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية بموجب عقود التأمين لديها. إذا أظهر التقييم أن المبلغ المدرج لالتزامات التأمين لديها غير كاف على ضوء التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، فإن كل العجز يثبت حالاً ضمن الإيرادات ويتم تكوين مخصص للمخاطر السارية.

لا تقوم الشركة بخصم التزاماتها بخصوص المطالبات غير المسددة نظراً لأن كل المطالبات فعلياً من المتوقع دفعها خلال سنة واحدة من تاريخ الميزانية العمومية.

إعادة التأمين
لكي تخفض الأخطار المالية نتيجة المطالبات الكبيرة، تبرم الشركة اتفاقيات مع أطراف أخرى لأغراض إعادة التأمين. يتم تقدير المطالبات المستحقة القبض من شركات إعادة التأمين بطريقة مماثلة للالتزام المطالبة ووفقاً لعقد إعادة التأمين. تظهر هذه المبالغ "كحصة معيدي التأمين من المطالبات تحت السداد" في الميزانية العمومية إلى حين تسديد المطالبة من قبل الشركة. بعد تسديد المطالبة، يتم تحويل المبلغ المستحق من شركة إعادة التأمين بخصوص المطالبة المدفوعة إلى "الأقساط وأرصدة التأمين المدينة".

إن الأقساط من إعادة التأمين هي عقود اختيارية بصورة رئيسية، يتم تثبيتها كإيرادات بنفس الطريقة فيما لو اعتبر إعادة التأمين كأعمال مباشرة.

بتاريخ كل سنة مالية، تجري الشركة تقييماً فيما إذا كان يوجد مؤشر بأن أصل إعادة التأمين قد تكون انخفضت قيمته. عند وجود مثل هذا المؤشر، تقوم الشركة بتقدير المبلغ الممكن تحصيله. وعندما تزيد القيمة المدرجة لأصل إعادة التأمين عن المبلغ الممكن تحصيله، يعتبر أن هناك انخفاض في قيمة الأصل ويخفض إلى المبلغ الممكن تحصيله.

العمولات المكتسبة
تثبت العمولات المكتسبة في الحسابات بتاريخ كتابة البوالص الخاصة بها.

إيرادات الاستثمارات

- ١- تثبت إيرادات الفوائد على أساس الفترة الزمنية.
- ٢- تثبت إيرادات أرباح الأسهم عندما يثبت حق استلام الدفعة.
- ٣- تثبت إيرادات تأجير العقارات ضمن الإيرادات بالتناسب مع الفترة الزمنية الخاصة بها.

المصاريف العمومية والإدارية
يتم تحميل المصاريف المباشرة الخاصة بأعمال التأمينات العامة لحسابات إيرادات الإدارات العائدة لها. وتحمل المصاريف الإدارية الأخرى في بيان الإيرادات.

النقدية وشبه النقدية
تتألف النقدية وشبه النقدية من النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والودائع قصيرة الأجل التي تستحق في الأصل خلال ثلاثة أشهر أو أقل بعد تنزيل رصيد السحب على المكشوف من البنوك.

٢ - السياسات المحاسبية (تمة)

الاستثمارات العقارية

يتم تثبيت الاستثمارات العقارية في البداية بالتكلفة وتشمل تكاليف المعاملة. تضاف المصاريف لاحقاً إلى القيمة المدرجة للاستثمارات العقارية عندما يصبح من المرجح أن المزايا الاقتصادية المستقبلية التي تزيد عن معيار الأداء الذي تم تقييمه في الأصل ستندفق للشركة. إن أي مصروف صيانة يحسن من مستوى أو مواصفات العقار يعتبر مصاريف تصليح وصيانة ويتم تحميله في بيان الإيرادات للفترة التي أنفق خلالها.

يتم قياس الاستثمارات العقارية لاحقاً بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض المتراكم في القيمة. يتم تحميل الاستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار المقدرة وهي من ٤ إلى ٣٣ سنة. تستهلك جميع الإضافات اللاحقة على مدى الأعمار المقدرة للاستثمارات العقارية.

لا يحتسب استهلاك للأراضي.

الأوراق المالية

يتم تثبيت جميع الاستثمارات في أوراق مالية في البداية بالتكلفة باعتبارها القيمة العادلة وتشمل تكاليف الشراء المرتبطة بالاستثمار.

الاستثمارات للمتاجرة

بعد التثبيت الأولي، يعاد قياس جميع الأوراق المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة. إن جميع الأرباح أو الخسائر المحققة وغير المحققة ذات العلاقة يتم تثبيتها في بيان الإيرادات.

الأوراق المالية المتوفرة للبيع

بعد التثبيت الأولي، يعاد احتساب الأوراق المالية المصنفة على أنها "متوفرة للبيع" بالقيمة العادلة وتدرج الأرباح أو الخسائر غير المحققة كعنصر منفصل من حقوق المساهمين حتى يصبح من غير الممكن تثبيت قيمة الاستثمار أو إلى أن تنخفض قيمة الاستثمار بشكل دائم وعندها فإن الربح أو الخسارة الإجمالية المدرجة سابقاً ضمن حقوق المساهمين تدرج في بيان الإيرادات للفترة.

بالنسبة للاستثمارات في أسهم غير متداولة حيث لا يمكن قياس القيمة العادلة لها فإن هذه الاستثمارات تظهر بسعر التكلفة ناقصاً مخصص الانخفاض الدائم في قيمتها.

المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

إن الأوراق المالية ذات الدفعات الثابتة أو التي يمكن تحديدها والتي يحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق تظهر بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة.

احتساب تاريخ المتاجرة والسداد

إن جميع مشتريات ومبيعات الموجودات المالية بالطريقة العادية يتم تثبيتها بتاريخ السداد أي تاريخ توصيل الأصل إلى الطرف المقابل. إن المشتريات أو المبيعات بالطرق العادية تمثل المشتريات أو المبيعات للموجودات المالية التي تتطلب توصيل الموجودات خلال فترة زمنية محددة حسب النظام أو العرف المتبع في السوق.

الموجودات الثابتة

تسجل الموجودات الثابتة في البداية بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض دائم في القيمة.

يحتسب الاستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار المقدرة لاستخدام الموجودات وهي كما يلي:-

أكثر من ٣ إلى ٥ سنوات
أكثر من ٢٥ سنة

أثاث ومعدات المكاتب
مباني المكاتب

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

الموجودات الثابتة (تتمة)

يتم مراجعة القيمة المدرجة للموجودات الثابتة بخصوص الانخفاض الدائم في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية تحصيل القيمة المدرجة بها. عند وجود مثل هذا المؤشر وعندما تزيد القيمة المدرجة عن القيمة الممكن تحصيلها فإنه يتم تخفيض قيمة الموجودات إلى المبلغ الممكن تحصيله.

الانخفاض الدائم وعدم تحصيل موجودات مالية

يتم إجراء تقييم بتاريخ كل ميزانية عمومية لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل موضوعي بأن أحد الأصول المالية قد تعرض لانخفاض دائم في قيمته. في حالة وجود مثل هذا الدليل فإن خسائر الانخفاض الدائم في القيمة يتم تثبيتها في بيان الإيرادات.

يحدد الانخفاض الدائم كما يلي:

أ (بالنسبة للأصول التي أظهرت بالقيمة العادلة فإن الانخفاض الدائم يمثل الفرق ما بين التكلفة والقيمة العادلة.

ب (بالنسبة للأصول التي أظهرت بالتكلفة فإن الانخفاض الدائم يمثل الفرق ما بين التكلفة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة حسب سعر السوق الحالي للعائد من أصل مالي مشابه.

استبعاد الأدوات المالية

يتم استبعاد الأدوات المالية عندما لا تعود الشركة لديها رقابة على الحقوق التعاقدية التي تمثل الأداة المالية وعادة تكون الحالة عند بيع الأداة أو أن جميع التدفقات النقدية العائدة للأداة تحول إلى طرف ثالث مستقل.

الأقساط وأرصدة التأمين المدينة

يتم تكوين مخصص للأقساط وأرصدة التأمين المدينة حالما يعتبر تحصيلها أمراً مشكوكاً فيه.

الأقساط غير المكتسبة

في نهاية كل سنة يتم تكوين مخصص من صافي الأقساط المحتفظ بها من أعمال التأمينات العامة لتغطية أجزاء الأخطار السارية كما بتاريخ الميزانية العمومية. ويحتسب الاحتياطي وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ بشأن شركات التأمين بنسبة ٤٠% من الأقساط السنوية المكتسبة بعد تنزيل حصة معيدي التأمين لجميع فروع التأمين عدا فرع التأمين البحري الذي يحتسب الاحتياطي له بنسبة ٢٥%.

الاحتياطي الإضافي

يتم تكوين مخصص للزيادة التقديرية للمطالبات المحتملة عن الأقساط غير المكتسبة والمطالبات المقدمة التي لم يتم إخطارها للشركة بتاريخ الميزانية العمومية وللنقص المحتمل في احتياطي الأقساط غير المكتسبة.

يمثل الاحتياطي أفضل تقديرات الإدارة على أساس:

أ (المطالبات التي تم إخطارها خلال السنة.

ب (التأخير في التبليغ عن هذه المطالبات.

ج (النقص المحتمل في احتياطي الأقساط غير المكتسبة بالرجوع لطريقة الـ ٨/١.

الدائنون والمصاريف المستحقة الدفع

يتم تثبيت المبالغ المستحقة الدفع في المستقبل لقاء تزويد الشركة ببضاعة أو خدمات سواء استلمت الشركة فواتير من الموردين أو لم تستلم.

المخصصات

يتم تثبيت المخصصات عند وجود التزام (قانوني أو فعلي) على الشركة نتيجة حدث سابق وتكون تكاليف سداد الالتزام محتملة وقابلة للتحديد.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقوم الشركة بتكوين مخصص للمبالغ الواجبة الدفع لقاء مكافأة نهاية الخدمة للموظفين. تستند المبالغ المستحقة الدفع عن هذه المزايا عادة على الراتب وطول مدة خدمة الموظفين وخضوعاً لإتمام الحد الأدنى من فترة الخدمة. يؤخذ مخصص للتكاليف المتوقعة لهذه المزايا على مدى فترة الخدمة.

بخصوص الموظفين المواطنين، تقدم الشركة مساهمات في صندوق تقاعد تم تأسيسه من قبل الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية وتحتسب كنسبة من رواتب الموظفين. تقتصر التزامات الشركة على هذه المساهمات والتي تحمّل للمصاريف عند استحقاقها.

القيمة العادلة

بالنسبة للاستثمارات المتاجر بها في أسواق مالية منظمة، يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المتداولة في سوق الأوراق المالية.

العملات الأجنبية

تسجل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملات. وتحول قيمة الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية. تدرج جميع الفروقات الناتجة عن التحويل في بيان الإيرادات.

عقود الإيجار

لا يوجد لدى الشركة عقود إيجار تمويلية. إن عقود الإيجار حيث يحتفظ المؤجر فعلياً بجميع المخاطر ومزايا ملكية الأصل يتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية. يتم تثبيت عقود الإيجار التشغيلية كمصروف في بيان الإيرادات على أساس القسط الثابت على مدى فترة العقد.

الأحكام

أثناء عملية تطبيق السياسات المحاسبية للشركة، أصدرت الإدارة الأحكام التالية، بعيداً عن تلك المتعلقة بالتقديرات التي لها تأثيراً جوهرياً كبيراً على المبالغ المثبتة في البيانات المالية:

تصنيف الاستثمارات

تقرر الإدارة عند استحواذ الاستثمار فيما إذا كان يجب تصنيفه على أنه محتفظ به لتاريخ الاستحقاق أو للمتاجرة أو مدرج بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات أو متوفر للبيع.

بالنسبة للاستثمارات التي تعتبر محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق، تتأكد الإدارة من أن متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ تم استيفائها وبالأخص أن الشركة لديها النية والقدرة على الاحتفاظ بالاستثمارات لتاريخ استحقاقها.

تقوم الشركة بتصنيف الاستثمارات على أنها للمتاجرة إذا تم استحوادها بصورة أساسية لغرض تحقيق ربح قصير الأجل من قبل التجار.

إن تصنيف الاستثمارات على أنها بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات يعتمد على كيفية إدارة الإدارة لأداء هذه الاستثمارات. عندما لا يتم تصنيفها على أنها محتفظ بها للمتاجرة لكن لها قيمة عادلة متوفرة وجاهزة وأن التغيرات في القيمة العادلة تدرج كجزء من الأرباح أو الخسائر في الحسابات الإدارية فإنه يتم تصنيفها على أنها بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات.

يتم تصنيف جميع الاستثمارات الأخرى على أنها متوفرة للبيع.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

الأحكام (تتمة)

الانخفاض الدائم في قيمة الاستثمارات

تعتبر الشركة أن استثمارات الأسهم المتوفرة للبيع قد انخفضت قيمتها عندما يكون هناك انخفاض جوهري أو لفترة طويلة في القيمة العادلة تحت تكلفتها أو عندما يوجد دليل موضوعي آخر على الانخفاض مع الأخذ في الاعتبار العوامل الأخرى وتشمل التقلبات العادية في سعر السهم للحقوق المدرجة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم للحقوق غير المدرجة.

الاحتياطي الإضافي

تستخدم الإدارة استناداً للخبرة السابقة طريقة الـ ٨/١ لتقييم النقص المحتمل في احتياطي الأقساط غير المكتسبة.

التقديرات غير المؤكدة

إن الافتراضات الأساسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ الميزانية العمومية، التي لها مخاطر جوهريّة للتسبب بتعديل مادي لمبالغ الموجودات والمطلوبات المدرجة ضمن السنة المالية المقبلة مبينة فيما يلي:ـ

تقييم استثمارات الحقوق غير المتداولة

إن تقييم استثمارات الحقوق غير المتداولة يستند عادةً على إحدى الأمور التالية:ـ

- المعاملات حسب الأسعار السائدة في السوق،
- القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى شبيهة بصورة كبيرة،
- التدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بالأسعار الحالية التي تنطبق على بنود ذات شروط وخواص مخاطرة مشابهة، أو
- نماذج تقييم أخرى.

مخصص المطالبات تحت السداد - سواء تم إخطارها للشركة أم لا

يجب عمل تقديرات ملحوظة من قبل الإدارة لتقييم المبالغ المستحقة لحاملي البوالص الناتجة عن المطالبات التي تمت بموجب عقود التأمين. هذه التقديرات ضرورية استناداً للافتراضات الجوهرية حول عوامل متعددة مرتبطة بالتغيير ودرجات الحكم وعدم التأكد التي قد تكون جوهرية وقد تختلف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة مما ينتج عنها تغييرات مستقبلية في الالتزامات المقدرة.

على وجه الخصوص، يجب عمل تقديرات لكل من التكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات التي تم إخطارها بتاريخ الميزانية العمومية وللتكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات التي حدثت ولم يتم إخطارها للشركة بتاريخ الميزانية العمومية. إن الأسلوب الرئيسي المتبع من قبل الإدارة في تقدير تكلفة المطالبات التي تم إخطارها وتلك التي لم يتم إخطارها يتمثل في استخدام أوجه تسديد المطالبات السابقة للتنبؤ بسبل تسديد المطالبات المستقبلية.

إن المطالبات التي تحتاج إلى قرارات محكمة أو تحكيم يتم تقديرها بصورة فردية. يقوم معايئون مستقلون للأضرار عادةً بتقدير المطالبات العقارية. وتقوم الإدارة بمراجعة مخصصاتها للمطالبات التي تم إخطارها والتي حدثت ولم يتم إخطارها على أساس ربع سنوي.

إعادة التأمين

تتعرض الشركة لنزاعات مع شركات التأمين وهناك إمكانية لحدوث تخلفات من قبلهم. تقوم الشركة كل ثلاثة أشهر بمراجعة أية نزاعات قد تحدث مع شركات التأمين التي تتعامل معها.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

٣ - صافي إيرادات أقساط التأمين

٢٠٠٥ درهم	٢٠٠٦ درهم	
١٩,٤٥٧,٨٤٢	٢٤,٥٠١,٨٥٨	أقساط عقود التأمين المدينة
٧٢٤,٠٥٧	(١,٣١٤,٢٢٦)	الحركة في المخصص للأقساط غير المكتسبة
٢٠,١٨١,٨٩٩	٢٣,١٨٧,٦٣٢	إيرادات أقساط التأمين
١٢,٨٢٣,٩٦٢	١٥,٥١٣,٤١٦	أقساط عقود التأمين الدائنة
(١,٠٦١,١٣٧)	(١,٠٦٨,٣٩٢)	الحركة في المخصص للأقساط غير المكتسبة
١١,٧٦٢,٨٢٥	١٤,٤٤٥,٠٢٤	أقساط التأمين المتنازل عنها لشركات إعادة التأمين

تشتمل أقساط عقود التأمين المدينة على مبلغ ١,٣٤ مليون درهم (٢٠٠٥ - ١,٠٨ مليون درهم) من أقساط إعادة التأمين المقبولة.

٤ - المطالبات

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
حصة معيدي التأمين الجمالي البرهه	حصة معيدي التأمين الجمالي البرهه	
٥,٠٦٤,٠٨٧	٨,٨٧١,٤٠٨	المطالبات المدفوعة
(٤,٧٢٠,٠٢٥)	(٦,٠١٥,٩٠٨)	التغير في مخصص
(١,٦٢٣,٢٩٨)	٢٧٨,٦٦٠	المطالبات تحت السداد
(١,٠٦١,٦٨٣)	(١٥,١٧٧,٧٠٤)	
٣,٤٤٠,٧٨٩	٢٤,٣٢٧,٧٧٢	
(٥,٧٨١,٧٠٨)	(٢١,١٩٣,٦١٢)	
٩,٢٢٢,٤٩٧	٣,١٣٤,١٦٠	

٥ - التحليل القطاعي

تحليل القطاعات الرئيسية

لأغراض إدارية تم تنظيم الشركة لتشمل قطاعين من الأعمال، قطاع التأمينات العامة وقطاع الاستثمارات. يشمل قطاع التأمينات العامة السيارات والبحري والحريق والهندسة والحوادث العامة. تتألف الاستثمارات من الاستثمارات وإدارة النقد لحساب الشركة الخاص. هذان القطاعان هما الأساس الذي بموجبه تقدم الشركة تقاريرها عن تحليل القطاعات الرئيسية. تتم المعاملات بين قطاعات الأعمال على أساس أسعار السوق التقديرية وبنفس الشروط التي يتم التعامل بها مع الغير. تم إظهار التحليل القطاعي كما هو وارد أدناه:ـ

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

٥ - التحليل القطاعي (تتمة)

٢٠٠٥ ألف درهم	٢٠٠٦ ألف درهم	
١٢,٨٧٣,٧٦٧	١٣,٩٢٢,٩٤٩	التأمينات العامة
(٦,٠١٨,١٧٩)	(٦,٨١٧,٧٠٦)	إيرادات التأمين
٦,٨٥٥,٥٨٨	٧,١٠٥,٢٤٣	مصاريف التأمين
		صافي إيرادات التأمين
٥٣,١٤٣,٠٤٦	(٢٩,٥٧٤,١٢٨)	الاستثمارات
(٩٩٥,٥٧٩)	(٨٤٤,٧١٨)	إيرادات الاستثمارات
٥٩,٠٠٣,٠٥٥	(٢٣,٣١٣,٦٠٣)	الإيرادات والمصاريف الأخرى غير المحملة
		(خسائر) أرباح السنة

معلومات أخرى

الإجمالي		الاستثمارات		التأمينات العامة		
٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
٥٠٨,٥٤١,٣٤٣	٣٤٦,٧٧٣,١٥٥	٤٦٩,٤٣٧,٣١١	٢٩٨,٤٣٨,٠٢٢	٣٩,١٠٤,٠٣٢	٤٨,٣٣٥,١٣٣	موجودات القطاع
٣٧,٠٤١,٤٤٨	٥٤,١٧٠,٢٤٣	-	-	٣٧,٠٤١,٤٤٨	٥٤,١٧٠,٢٤٣	مطلوبات القطاع
١٠٢,٠٥٢	٤٥١,١٤٧	-	-	١٠٢,٠٥٢	٤٥١,١٤٧	مصاريف رأسمالية
٨٠٦,٧٨٦	٨٩٨,٧٧٨	٧٣٥,٦٦٠	٧٣٥,٦٦٠	٧١,١٢٦	١٦٣,١١٨	الاستهلاك

تحليل القطاع الثانوي

لأغراض تقديم التقارير عن التشغيل والإدارة، تم تنظيم الشركة كقطاع جغرافي واحد. بناءً عليه، ليس من الضروري تقديم تحليل قطاعي ثانوي.

٦ - أرباح السنة

تم إظهار أرباح السنة بعد تحميل:-

٢٠٠٥ درهم	٢٠٠٦ درهم	
٢,٣٨٦,٠٤٦	٢,٥٧٤,٩٥٥	تكاليف الموظفين

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

٧ - الربح الأساسي والمخفف للسهم

يحتسب الربح الأساسي للسهم بتقسيم صافي أرباح السنة بعد تنزيل مكافأة أعضاء مجلس الإدارة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:-

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
درهم	درهم	
٥٨,٨٥٣,٠٥٥	(٢٣,٤٦٣,٦٠٣)	صافي (خسائر) أرباح السنة بعد تنزيل مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٧,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة
٧,٨٥	(٣,١٣)	ربح السهم (درهم)

لم يتم إظهار أي مبلغ للأرباح المخففة للسهم نظراً لأن الشركة لم تصدر أية أداة مالية يكون لها تأثيراً على ربح السهم عند استخدامها.

٨ - النقدية وشبه النقدية

تتألف النقدية وشبه النقدية المدرجة في بيان التدفقات النقدية من بنود الميزانية العمومية التالية:-

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
درهم	درهم	
٥٥,٧٨٦,٩٠٣	٣٨,٩١٣,٧٧٩	ودائع لدى البنوك تستحق خلال ثلاثة أشهر
١١,٩١٥,٠٨٨	٢,٦٣٠,٥٨٦	أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق
٦٧,٧٠١,٩٩١	٤١,٥٤٤,٣٦٥	

٩ - ودائع لدى البنوك

تتضمن الودائع لدى البنوك المبالغ التالية:-

- أ (مبالغ يتوقف سحبها على موافقة خطية من وزارة الاقتصاد حسب المادة (٤١) من القانون الاتحادي رقم (٩) لسنة ١٩٨٤
- ب (مبالغ محجوزة مقابل كفالات
- ج (ودائع أخرى

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
درهم	درهم	
٧,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	
-	١٥,٠٠٠	
٥٥,٧٨٦,٩٠٣	٣٨,٩١٣,٧٧٩	
٦٣,٢٨٦,٩٠٣	٤٦,٤٢٨,٧٧٩	

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

١٠ - الاستثمارات

٢٠٠٥ درهم	٢٠٠٦ درهم	
٣٢١,٤٧٣,٣٢٣	١٩٦,٠٨٠,٢٤٠	(أ) الأوراق المالية المتوفرة للبيع
٣,٥٢٦,٦٧٧	١٣,٢٠٩,١٥٣	أسهم - متداولة
٣٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٩,٢٨٩,٣٩٣	أسهم - غير متداولة
٧٤,٢٠٩,١١٨	٣٦,٥١٨,٧١١	(ب) الأوراق المالية للمتاجرة
١,٥٧٧,٠٢٠	١,٥٧٢,٥٢٩	أسهم - متداولة
٤٠٠,٧٨٦,١٣٨	٢٤٧,٣٨٠,٦٣٣	(ج) محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
		أوراق مالية - غير متداولة، بالتكلفة

إن الأسهم غير المتداولة أظهرت بالتكلفة ناقصاً الانخفاض الدائم في القيمة نظراً للطبيعة غير المؤكدة للتدفقات النقدية المستقبلية وعدم توفر طرق أخرى ملائمة للوصول إلى قيمة عادلة يعتمد عليها.

١١ - الاستثمارات العقارية

المجموع درهم	مباني درهم	أراضي درهم	
٢٠,٠٦١,٢٢٩	١٨,٣٩١,٥٠٤	١,٦٦٩,٧٢٥	التكلفة:
			في ١ يناير ٢٠٠٦
١٤,٦٩٦,٩٥٩	١٤,٦٩٦,٩٥٩	-	الاستهلاك:
٧٣٥,٦٦٠	٧٣٥,٦٦٠	-	في ١ يناير ٢٠٠٦
١٥,٤٣٢,٦١٩	١٥,٤٣٢,٦١٩	-	المخصص خلال السنة
			في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
٤,٦٢٨,٦١٠	٢,٩٥٨,٨٨٥	١,٦٦٩,٧٢٥	صافي القيمة المدرجة:
			في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
٥,٣٦٤,٢٧٠	٣,٦٩٤,٥٤٥	١,٦٦٩,٧٢٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

إن القيمة العادلة للاستثمارات العقارية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ استندت على تقييم أجراه مئمن مستقل بمبلغ ٣٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠٠٥ - ٢٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم).

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

١٢ - الأقساط وأرصدة التأمين المدينة

٢٠٠٥	٢٠٠٦
درهم	درهم
٤,٨٤٢,٢٨٦	٧,٦٠٠,١٨٢
٩١,٢٨١	١٢٤,٩٩٠
<u>٤,٩٣٣,٥٦٧</u>	<u>٧,٧٢٥,١٧٢</u>

الأقساط وأرصدة شركات التأمين المدينة
مبالغ مستحقة من شركات إعادة التأمين

١٣ - الموجودات الثابتة

المجموع	سيارات	أثاث وتجهيزات مكتبية
درهم	درهم	درهم
٨٢٢,٣٩٦	١٧٥,٠٠٠	٦٤٧,٣٩٦
٤٥١,١٤٧	٣٠٠,٠٠٠	١٥١,١٤٧
(١١٣,٠٠٠)	(١١٣,٠٠٠)	-
<u>١,١٦٠,٥٤٣</u>	<u>٣٦٢,٠٠٠</u>	<u>٧٩٨,٥٤٣</u>
٧٠٩,٢٢٠	١٣١,٦٠٠	٥٧٧,٦٢٠
١٦٣,١١٨	٨٥,٨٥٠	٧٧,٢٦٨
(١١٣,٠٠٠)	(١١٣,٠٠٠)	-
<u>٧٥٩,٣٣٨</u>	<u>١٠٤,٤٥٠</u>	<u>٦٥٤,٨٨٨</u>
٤٠١,٢٠٥	٢٥٧,٥٥٠	١٤٣,٦٥٥
<u>١١٣,١٧٦</u>	<u>٤٣,٤٠٠</u>	<u>٦٩,٧٧٦</u>

التكلفة:

في ١ يناير ٢٠٠٦
الإضافات
الاستبعادات

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

الاستهلاك:

في ١ يناير ٢٠٠٦
المخصص خلال السنة
الاستبعادات

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

صافي القيمة المدرجة:

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

١٤ - الموجودات الأخرى

٢٠٠٥	٢٠٠٦
درهم	درهم
١٠٦,٧٩٠	١٠٩,٥١٢
١,٠٠٣,٠٠٠	٢٦٢,٠٥٠
٣٣٢,٥١٦	٢٦٠,٦١٧
<u>١,٤٤٢,٣٠٦</u>	<u>٦٣٢,١٧٩</u>

إيرادات مستحقة القبض
ذمم مدينة وسلفيات للموظفين
مدينون آخرون

١٥- رأس المال

٢٠٠٥	٢٠٠٦
درهم	درهم
<u>٧٥,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٧٥,٠٠٠,٠٠٠</u>

المصدر والمدفوع بالكامل - ٧,٥٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم ١٠ دراهم
(٢٠٠٥ - ٧,٥٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم ١٠ دراهم)

١٦- الاحتياطي القانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، قررت الشركة التوقف عن زيادة الاحتياطي القانوني فوق المبلغ الذي يساوي ٥٠% من رأس المال المدفوع. بناءً عليه، لم يتم إجراء أي تحويل إلى الاحتياطي القانوني. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي يسمح بها القانون.

١٧- الاحتياطي العام

إن هذا الاحتياطي قابل للتحويل بدون قيود.

١٨- الأرباح المقترحة توزيعها

٢٠٠٥	٢٠٠٦
درهم	درهم
<u>١٢,٥٠٠,٠٠٠</u>	<u>٢٢,٥٠٠,٠٠٠</u>
<u>٢٢,٥٠٠,٠٠٠</u>	<u>٧,٥٠٠,٠٠٠</u>

المعلنة والمدفوعة:

أرباح نقدية لسنة ٢٠٠٥ بواقع ٣ درهم للسهم بقيمة ١٠ دراهم
(٢٠٠٤ - ١,٦٧ درهم للسهم بقيمة ١٠ دراهم)

المقترحة للموافقة أثناء اجتماع الجمعية العمومية السنوية:

٢٠٠٦ - أرباح نقدية بواقع ١ درهم للسهم بقيمة ١٠ دراهم
(٢٠٠٥ - أرباح نقدية بواقع ٣ درهم للسهم بقيمة ١٠ دراهم)

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

١٩ - المطالبات تحت السداد

إن الحركة في المخصص للمطالبات تحت السداد وحصة معيدي التأمين المتعلقة بها كانت كما يلي:-

٢٠٠٥			٢٠٠٦		
الصافي	حصة معيدي	الإجمالي	الصافي	حصة معيدي	الإجمالي
درهم	التأمين	درهم	درهم	التأمين	درهم
٤,٣٠٩,٨٨٠	(١٥,٠٥٢,٢٥٦)	١٩,٣٦٢,١٣٦	٢,٦٨٦,٥٨٢	(١٦,١١٣,٩٣٩)	١٨,٨٠٠,٠٥٢
(١,٦٢٣,٢٩٨)	(١,٠٦١,٦٨٣)	(٥٦١,٦١٥)	٢٧٨,٦٦٠	(١٥,١٧٧,٧٠٤)	١٥,٤٥٦,٣٦٤
٢,٦٨٦,٥٨٢	(١٦,١١٣,٩٣٩)	١٨,٨٠٠,٠٥٢	٢,٩٦٥,٢٤٢	(٣١,٢٩١,٦٤٣)	٣٤,٢٥٦,٨٨٥

في ١ يناير

الزيادة (إيضاح ٤)

في ٣١ ديسمبر

إن المبالغ المستحقة من معيدي التأمين تسدد عادة كل ثلاثة أشهر.

لا توجد مبالغ مادية يكون فيها مبلغ وزمن تسديد المطالبات بدون تسوية خلال سنة من تاريخ الميزانية العمومية.

٢٠ - الأقساط غير المكتسبة

٢٠٠٥	٢٠٠٦
درهم	درهم
٧,٩٠٤,٤٦٤	٩,٢١٨,٦٩٠
(٤,٥٨٥,٩٥٦)	(٥,٦٥٤,٣٤٨)
٣,٣١٨,٥٠٨	٣,٥٦٤,٣٤٢

إجمالي الأقساط غير المكتسبة
حصة معيدي التأمين

إن تفاصيل حركات المخصص للأقساط غير المكتسبة وحصة معيدي التأمين المتعلقة بها تم الإفصاح عنها في الإيضاح ٣.

٢١ - الدائنون الآخرون والمبالغ المستحقة الدفع

٢٠٠٥	٢٠٠٦
درهم	درهم
٣٨٢,٩٠٥	٣٥٠,٠٠٠
٢,٠١٣,٣٧٦	٢,٥٣٤,٧٢٤
٢,٣٩٦,٢٨١	٢,٨٨٤,٧٢٤

مخصصات مكافآت الموظفين
دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

٢٢ - مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

٢٠٠٥
درهم

٢٠٠٦
درهم

إن الحركات في المخصص المثبت في الميزانية العمومية كما يلي:-

٢,٢٩٥,٤١٥	٢,٧٢٨,٤٨٢
٤٤٣,٧٥٠	١٧٧,٨٧٨
(١٠,٦٨٣)	(١,٥٤١,٩٠٨)
<u>٢,٧٢٨,٤٨٢</u>	<u>١,٣٦٤,٤٥٢</u>

المخصص كما في ١ يناير

المخصص خلال السنة

مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة

المخصص كما في ٣١ ديسمبر

لم يتم إجراء تقييم بواسطة الخبير الحسابي نظراً لأن صافي تأثير أسعار الخصم والزيادات المستقبلية في المزايا من غير المتوقع أن تكون جوهرية.

٢٣ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركات الشقيقة والمساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا للشركة والشركات تحت الرقابة أو الرقابة المشتركة أو تحت تأثير جوهرية من تلك الأطراف. تؤخذ موافقة إدارة الشركة على الأسعار وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات.

إن الأرصدة الجوهرية القائمة في ٣١ ديسمبر بخصوص الأطراف ذات العلاقة المدرجة ضمن البيانات المالية هي كما يلي:-

٢٠٠٥
درهم

٢٠٠٦
درهم

شركات زميلة للمساهمين الرئيسيين:

مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة

مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة

مطالبات تحت السداد تتعلق بالأطراف ذات العلاقة

١,٦١٩,٢٥٧	٣,٠٤٧,٥٩٠
٤٨٠,٤٨٠	٢٥٦,١٧٩
١٥,٧٤٨,١٩٠	٢٨,٢٩٢,٣٨٢

إن الإيرادات والمصروفات بخصوص الأطراف ذات العلاقة المدرجة في البيانات المالية هي كما يلي:-

٢٠٠٥
درهم

٢٠٠٦
درهم

شركات زميلة للمساهمين الرئيسيين:

الأقساط

المطالبات

إيجارات مدفوعة

١١,٨٨٠,٠٠٠	١٣,٩٧٦,٧٨١
٢,٥٤٠,٠٠٠	٦,١٧١,١٩٥
٤٥,٠٠٠	٥١,٧٥٠

تعويضات موظفي الإدارة العليا كما يلي:

٢٠٠٥
درهم

٢٠٠٦
درهم

مزايا قصيرة الأجل للموظفين

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

٨٠٠,١٢١	١,٣٥٤,٥٢٠
٣٥٤,١٦٧	١٦٨,٨٠٧
<u>١,١٥٤,٢٨٨</u>	<u>١,٥٢٣,٣٢٧</u>

إجمالي التعويض المدفوع إلى موظفي الإدارة العليا

٢٤- مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

أدرجت مكافأة أعضاء مجلس الإدارة كتوزيع من صافي أرباح السنة طبقاً لتفسير قانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ (المعدل) الصادر عن وزارة الاقتصاد.

٢٥- القيمة العادلة للأدوات المالية

تشتمل الأدوات المالية على الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق والودائع والاستثمارات في أوراق مالية والمدينين والدائنين وبعض الموجودات والمطلوبات الأخرى.

باستثناء الاستثمارات في أسهم غير متداولة التي تظهر بالتكلفة (إيضاح ١٠)، لا تختلف القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بصورة جوهرية عن المبالغ المدرجة بها في الميزانية العمومية.

٢٦- إدارة المخاطر

إن المخاطر التي تواجهها الشركة والطرق التي تتبعها الإدارة لتخفيف هذه المخاطر ملخصة أدناه.

٢٦ أ- مخاطر التأمين

مخاطر التأمين هي المخاطر عندما تكون المطالبات الفعلية المستحقة الدفع لحاملي العقود بخصوص الأحداث المؤمن عنها تزيد عن المبلغ المدرج لالتزامات التأمين. هذا قد يحدث بسبب أن التكرار أو مبالغ المطالبات أكبر من المتوقع. تقوم الشركة بصورة رئيسية بإصدار عقود تأمين قصيرة الأجل بخصوص العقارات والسيارات والمخاطر البحرية (مجتمعة تعرف باسم التأمينات العامة).

التكرار ومبالغ المطالبات

إن التكرار ومبالغ المطالبات يمكن أن يتأثر بعدة عوامل. تقوم الشركة بصورة رئيسية بالتأمين على العقارات والسيارات والتأمين البحري. تعتبر هذه عقود تأمين قصيرة الأجل نظراً لأن المطالبات عادة تقدم وتسدد خلال سنة واحدة من إجراء التأمين. إن هذا يخفف من مخاطر التأمين.

العقارات

إن تأمين العقارات مصمم لتعويض أصحاب العقود عن الأضرار التي تحدث للعقارات أو عن قيمة العقار المفقود. يمكن أن يحصل حاملو العقود أيضاً على تعويض عن خسارة الإيرادات بسبب عدم قدرتهم من استخدام العقارات المؤمنة.

بالنسبة لعقود تأمين العقارات فإن المخاطر الرئيسية تغطي حوادث الحريق والانقطاع عن العمل. تقوم الشركة في السنوات الأخيرة بعمل بوالص تأمين للعقارات التي تحتوي على معدات كشف الحريق.

يتم إجراء عقود التأمين هذه بالرجوع إلى قيمة إحلال العقارات والمحتويات المؤمنة. إن تكلفة إعادة بناء العقارات وإحلال المحتويات والوقت المستغرق لإعادة بدء العمليات الذي ينتج عنه توقف الأعمال هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات. لدى الشركة تغطية إعادة تأمين مقابل هذه الأضرار للحد من الخسائر لأية مطالبة فردية بحدود مبلغ ٣٥٠,٠٠٠ درهم.

٢٦ - إدارة المخاطر (تتمة)

٢٦ أ- مخاطر التأمين (تتمة)

السيارات

إن تأمين السيارات مصمم لتعويض أصحاب العقود عن الأضرار التي تحدث لسياراتهم أو الالتزام نحو الأطراف الثالثة نتيجة الحوادث. يمكن أن يحصل أصحاب العقود على تعويض عن حريق أو سرقة سياراتهم.

بالنسبة لعقود تأمين السيارات فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في مطالبات الوفيات والإصابات الجسدية وإحلال أو تصليح المركبات. لدى الشركة تغطية إعادة التأمين لمثل هذه المطالبات للحد من الخسائر لأية مطالبة فردية بحدود مبلغ ٢٠٠,٠٠٠ درهم.

إن مستوى دية المحكمة للوفيات والتعويض عن الإصابات وتكاليف إحلال المركبات هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات.

التأمين البحري

إن التأمين البحري مصمم لتعويض أصحاب العقود عن الأضرار والالتزام نتيجة فقدان أو الأضرار لسفنهم والحوادث البحرية التي تؤدي إلى خسارة كلية أو جزئية للشحنات.

بالنسبة للتأمين البحري فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في الخسائر أو الأضرار للسفن البحرية والحوادث التي تؤدي إلى خسارة كلية أو جزئية للشحنات.

إن إستراتيجية التأمين بخصوص أعمال التأمين البحري تتمثل في التأكد من أن البوالص متنوعة بشكل جيد فيما يخص السفن المغطاة وكذلك الخطوط التي تسلكها. لدى الشركة تغطية إعادة تأمين للحد من الخسائر لأية مطالبة فردية بحدود مبلغ ٢٠٠,٠٠٠ درهم.

تركز المخاطر الجغرافية

تتركز مخاطر التأمين الناتجة عن عقود التأمين بصورة رئيسية في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن التركيز الجغرافي للمخاطر مشابه للسنة الماضية.

مخاطر إعادة التأمين

كما هو الحال مع شركات التأمين الأخرى، ولغرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة، تقوم الشركة ضمن أعمالها الاعتيادية بالدخول في اتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى. توفر ترتيبات إعادة التأمين هذه تنوعاً أكبر في مجال الأعمال وتؤمن للإدارة رقابة على إمكانية التعرض للخسائر نتيجة المخاطر الكبيرة كما توفر قدرة إضافية على النمو. إن جزءاً مهماً من إعادة التأمين يتأثر بالاتفاقيات والعقود الاختيارية وفائض الخسائر المتعلقة بعقود إعادة التأمين.

ولتقليل تعرضها لخسائر كبيرة نتيجة إفسار شركات إعادة التأمين تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لشركات إعادة التأمين التي تتعامل معها. إن الشركة تتعامل مع شركات إعادة تأمين معتمدة من قبل مجلس الإدارة.

لا توجد شركة إعادة تأمين بمفردها تشكل أكثر من ١٠% من المبالغ المستحقة للشركة من شركات إعادة التأمين. إن أقصى حد لمخاطر الائتمان النظرية بهذا الخصوص تقع في أوروبا.

مخاطر إطار العمل التنظيمي

تخضع عمليات الشركة لمتطلبات تنظيمية محلية ضمن القوانين السارية في أماكن عملها. هذه القوانين لا تعطي وصفاً للموافقة وإدارة الأنشطة لكن أيضاً تفرض بعض النصوص المقيدة للعمل مثل كفاية رأس المال للحد من مخاطر التخلف والإعسار من جهة شركات التأمين ولتمكينهم من الوفاء بالتزاماتهم المنظورة عند استحقاقها.

٢٦ - إدارة المخاطر (تتمة)

٢٦ ب- المخاطر المالية

إن الأدوات المالية الرئيسية الخاصة بالشركة هي الاستثمارات المتوفرة للبيع والاستثمارات للمتاجرة والذمم المدينة الناتجة عن عقود التأمين وإعادة التأمين والودائع النقدية وشبه النقدية.

لا تدخل الشركة في معاملات مشتقات.

إن المخاطر الرئيسية الناتجة عن الأدوات المالية الخاصة بالشركة هي مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملات الأجنبية ومخاطر الائتمان ومخاطر سعر السوق ومخاطر السيولة. يقوم مجلس الإدارة بمراجعة واعتماد السياسات لإدارة كل من هذه المخاطر وهي ملخصة أدناه.

مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة عن إمكانية تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على الربحية المستقبلية أو القيمة العادلة للأدوات المالية.

تمتلك الشركة ودائع لدى البنوك واستثمارات في سندات غير متداولة وهي معرضة لمخاطر أسعار الفائدة. تقلل الشركة من مخاطر أسعار الفائدة من خلال مراقبة التغيرات في أسعار الفائدة للعملات الخاصة بالودائع.

إن تفاصيل استحقاقات الأصناف الرئيسية من الأدوات المالية التي تترتب عليها فوائد كما في ٣١ ديسمبر هي كما يلي: -

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

سعر الفائدة الفعلي	درهم		
	المجموع	من سنة إلى ٥ سنوات	أقل من سنة
%٥,٧ إلى %٤,٦ %٧,٢٥	٤٦,٤٢٨,٧٧٩	٧,٥١٥,٠٠٠	٣٨,٩١٣,٧٧٩
	١,٥٧٢,٥٢٩	١,٥٧٢,٥٢٩	-
	٤٨,٠٠١,٣٠٨	٩,٠٨٧,٥٢٩	٣٨,٩١٣,٧٧٩
			ودائع لأجل
			سندات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

سعر الفائدة الفعلي	درهم		
	المجموع	من سنة إلى ٥ سنوات	أقل من سنة
%٤,٦ إلى %٢,٧ %٧,٢٥	٦٣,٢٨٦,٩٠٣	٧,٥٠٠,٠٠٠	٥٥,٧٨٦,٩٠٣
	١,٥٧٧,٠٢٠	١,٥٧٧,٠٢٠	-
	٦٤,٨٦٣,٩٢٣	٩,٠٧٧,٠٢٠	٥٥,٧٨٦,٩٠٣
			ودائع لأجل
			سندات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

لا يوجد فرق كبير ما بين تواريخ إعادة التسعير التعاقدية أو الاستحقاق.

٢٦ - إدارة المخاطر (تتمة)

٢٦ ب- المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر العملات الأجنبية

إن مخاطر العملات الأجنبية هي المخاطر الناتجة عن تقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية.

تعتقد الإدارة أن هناك مخاطر ضئيلة جداً لوقوع خسائر جوهرية نتيجة لتقلبات أسعار الصرف وعليه فإن الشركة لا تقوم بالتحوط من مخاطر العملات الأجنبية.

باستثناء الأرصدة بالدولار الأمريكي التي يرتبط به درهم الإمارات العربية المتحدة، لا تتعامل الشركة بأية عملة أجنبية أخرى.

مخاطر سعر السوق

تتمثل مخاطر سعر السوق في المخاطر الناجمة عن تقلبات أسعار الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق، سواء كانت هذه التغيرات نتيجة لعوامل محددة متعلقة بأوراق مالية معينة أو بالجهة المصدرة لها أو متعلقة بعوامل مؤثرة على جميع الأوراق المالية المتاجر بها في السوق.

إن الشركة معرضة لمخاطر السوق فيما يتعلق باستثماراتها في الأوراق المالية.

تقوم الشركة بالحد من مخاطر السوق عن طريق الاحتفاظ بمحفظة متنوعة وعن طريق المتابعة المتواصلة للتطورات في الأسواق المالية للأسهم والسندات. إضافة إلى ذلك تقوم الشركة بمتابعة ناشطة للعوامل الرئيسية التي تؤثر على التغيرات في أسعار الأسهم والسندات، ويتضمن ذلك تحليل الأداء التشغيلي والمالي للجهات المستثمر بها. إن معظم استثمارات الشركة هي داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي يفشل فيها أحد طرفي أداة مالية في تسديد التزام ويتسبب في خسارة مالية للطرف الآخر. بخصوص جميع فئات الموجودات المالية التي تحتفظ بها الشركة، عدا تلك المتعلقة بعقود إعادة التأمين كما هي موضحة بمخاطر إعادة التأمين المذكورة أعلاه، فإن أقصى حد لتعرض الشركة للمخاطر الائتمانية هي القيمة المدرجة بها المبينة في الميزانية العمومية.

تبرم الشركة عقود تأمين وإعادة تأمين فقط مع أطراف ثالثة معترف بها. تتلخص سياسة الشركة في أن جميع العملاء الذين يرغبون في التعامل مع الشركة على الحساب يخضعون لإجراءات التحقق من وضعهم المالي. بالإضافة لذلك فإن الذمم المدينة من عقود التأمين وشركات إعادة التأمين يتم مراقبتها بصورة مستمرة لتخفيض تعرض الشركة لديون معدومة.

تسعى الشركة للحد من مخاطرها الائتمانية بخصوص الوكلاء والوسطاء بوضع حدود ائتمانية للوكلاء والوسطاء الأفراد ومراقبة الذمم المدينة القائمة.

يتم الاحتفاظ بالأرصدة البنكية الخاصة بالشركة مع مجموعة من البنوك الدولية والمحلية وفقاً للحدود الموضوعية من قبل الإدارة.

تقتصر المخاطر الائتمانية على القيمة المدرجة للموجودات المالية في الميزانية العمومية.

تتألف الأقساط وأرصدة التأمين المدينة من عدد كبير من العملاء وشركات التأمين بصورة رئيسية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة بالإضافة لشركات إعادة التأمين بصورة رئيسية في أوروبا. تمثل نسبة الديون المستحقة من أكبر ١٠ عملاء للشركة ٥٦% من أقساط التأمين المدينة في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ (٢٠٠٥ - ٤٧%).

٢٦ - إدارة المخاطر (تتمة)

٢٦ ب- المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي مخاطر عدم تمكن الشركة من الوفاء بالتزاماتها المرتبطة بالمطلوبات المالية عند استحقاقها.

تتم مراقبة متطلبات السيولة بشكل شهري وتعمل الإدارة على توفير الأموال اللازمة للشركة للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها.

تتطلب شروط الأعمال الخاصة بالشركة وجوب سداد المبالغ المستحقة الدفع خلال ٦٠ إلى ٩٠ يوماً من تاريخ المعاملة. أما الترتيبات مع شركات إعادة التأمين فتتطلب عادة سداد الرصيد كل ثلاثة أشهر.

٢٧ - الالتزامات الرأسمالية

٢٠٠٥

درهم

٢٠٠٦

درهم

-

٢,٧٤٠,٨٣٦

التزامات بخصوص الرأسمال غير المطالب به عن بعض الأسهم المحتفظ بها كاستثمارات

المطالبات القانونية

كما هي الحال مع معظم شركات التأمين الرئيسية فإن الشركة معرضة لدعاوى قانونية أثناء سير الأعمال العادية. وبناءً على استشارة قانونية مستقلة فإن الشركة لا تعتقد بأنه سينتج عن هذه القضايا تأثيرات جوهرية على إيرادات الشركة أو وضعها المالي.

٢٨ - الطوارئ

الالتزامات الطارئة

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ كان لدى الشركة التزامات طارئة بخصوص كفالات بنكية وكفالات أخرى وأمور أخرى بمبلغ ٧,٥١٥,٠٠٠ درهم (٢٠٠٥ - ٧,٥٠٠,٠٠٠ درهم) ناتجة أثناء سير الأعمال العادية ومن المتوقع عدم ظهور التزامات جوهرية نتيجة لها.

٢٩ - معلومات المقارنة

إن الأقساط المحصلة مسبقاً لعام ٢٠٠٥ بمبلغ ٢٥١,١٦٦ درهم والتي أدرجت ضمن الأقساط غير المكتسبة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥، تم الإفصاح عنها الآن تحت بند الدائنون الآخرون والمبالغ المستحقة الدفع.

إن هذا التغيير قد تم للتوافق مع عرض البيانات المالية للسنة الحالية ولتحسين نوعية المعلومات المقدمة.